

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

11 JUILLET 1961.

PROJET DE LOI

portant certaines mesures en faveur du personnel
de carrière des cadres d'Afrique.

I. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. PARISIS
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 6.

« In fine » de cet article, ajouter un § 5, libellé comme suit :

« § 5. Les agents de l'Administration d'Afrique comptant moins de 3 ans de carrière mais un minimum de 30 mois sont assimilés aux agents à titre définitif si une décision de non-admission à titre définitif ne leur a pas été signifiée conformément au statut fixé à l'arrêté royal du 28 juin 1960. »

JUSTIFICATION.

Le statut prescrit un stage probatoire au début de la carrière. En cas de non-réussite du stage, la non-admission à titre définitif doit nécessairement être signifiée 6 mois avant l'expiration du terme de 3 ans.

Il est donc logique d'assimiler les agents comptant 30 mois de carrière aux agents nommés à titre définitif : les agents n'ont pu accomplir un terme complet du fait de l'impossibilité de poursuivre leur carrière constatée par le Ministre responsable, le 12 juillet 1960.

A. PARISIS.
A. SAINTRAINT.

Art. 12.

1. — Au § 1, premier alinéa, 5° et 6° lignes, supprimer les mots :

« ... ainsi que la pension de retraite prévue au § 2 du même article ».

Voir :

106 (S.E. 1961) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 4 : Amendements.
- N° 5 : Rapport.
- N° 6 et 7 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

11 JULI 1961.

WETSONTWERP

houdende sommige maatregelen ten gunste van
het beroepspersoneel van de kaders van Afrika.

I. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER PARISIS
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 6.

Aan dit artikel, « in fine », een § 5 toevoegen, die luidt als volgt :

« § 5. De personeelsleden van het Bestuur in Afrika met minder dan 3 jaren, maar ten minste 30 maanden loopbaan worden gelijkgesteld met de vastbenoemde personeelsleden, indien hun geen kennis is gegeven van een beslissing tot niet-aanneming in vaste dienst overeenkomstig het in het koninklijk besluit van 28 juni 1960 vastgestelde statuut. »

VERANTWOORDING.

Het statuut voorziet in een proefperiode bij het begin van de loopbaan. In geval van mislukking in de stage moet noodzakelijk zes maanden vóór het verstrijken van de termijn van 3 jaren kennis worden gegeven van de niet-aanneming in vaste dienst.

Het is dus logisch de personeelsleden met 30 maanden loopbaan gelijk te stellen met de vastbenoemde personeelsleden : zij hebben immers geen volledige termijn kunnen doen daar het hun onmogelijk was hun vastgestelde loopbaan voort te zetten, omdat de verantwoordelijke Minister er op 12 juli 1960 een einde aan maakte.

Art. 12.

1. — In § 1, eerste lid, op de 5^{de} en de 6^{de} regel, de woorden weglaten :

« evenals van het rustpensioen voorzien bij § 2, van hetzelfde artikel ».

Zie :

106 (B.Z. 1961) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 4 : Amendementen.
- N° 5 : Verslag.
- N° 6 en 7 : Amendementen.

H. — 183.

2. — Au § 2, 4^e et 5^e lignes, supprimer les mots :

« ou de la pension de retraite prévue au § 2 du même article ».

JUSTIFICATION.

La suppression de la pension de retraite prévue au présent article, viole les droits fondamentaux des agents, établit une discrimination injustifiée et dessert l'Administration métropolitaine.

Les agents qui sont intégrés dans l'Administration métropolitaine ont acquis autant de droits à la pension d'Afrique que les agents qui poursuivent une carrière en dehors de l'Administration.

De plus, les anciens agents d'Afrique intégrés à l'Administration métropolitaine, seront tentés d'utiliser au maximum les possibilités que leur offre le texte du projet de loi, par exemple en entrant à l'Administration pour une courte période, puis en la quittant pour réaliser les conditions nécessaires d'octroi d'une pension prévue à l'article 9.

Il faut leur enlever cette tentation en rétablissant leurs droits à la pension.

Art. 12bis (nouveau).

Insérer un article 12bis (nouveau), libellé comme suit :

« Ont la faculté d'opter pour le régime des allocations spéciales instauré par le décret du 12 février 1937, complété par le décret du 4 avril 1955, les officiers et sous-officiers des cadres actifs de l'Armée métropolitaine ayant appartenu à la Force publique ou aux cadres de carrière d'Afrique qui par suite de l'application des dispositions de l'article 12, § d^o, ne peuvent bénéficier de la pension de retraite prévue à l'article 9, § 2.

» Le montant des allocations spéciales dues en vertu de l'option est liquidé en cinq annuités.

» L'option doit être écrite et est irrévocable. Elle ne peut être conditionnelle sous peine de nullité; elle doit être adressée au Ministre ayant les Affaires Africaines dans ses attributions. »

JUSTIFICATION.

En 1937, le régime de la pension coloniale pour les officiers et sous-officiers de la Force publique, fut remplacé par celui des allocations spéciales : à l'issue de chaque terme, les intéressés percevaient une allocation tenant lieu de pension et égale à 36 % du dernier traitement statutaire.

En 1955, les officiers et sous-officiers ont eu la possibilité d'opter pour le régime de la pension et d'abandonner le régime des allocations.

L'option impliquait le remboursement des allocations déjà versées.

L'option a placé une catégorie d'officiers et de sous-officiers dans une situation insolite (avis du Conseil d'Etat du 13 décembre 1960). Ils ont dû rembourser et remboursent encore des montants importants, tandis que leurs collègues qui n'ont pas opté, conservent le produit des allocations et touchent la pension.

De plus, le projet de loi à l'examen ne règle pas équitablement le cas des officiers et sous-officiers comptant moins de quinze ans de service qui ont opté pour la pension et ont remboursé les allocations perçues.

En effet, les dispositions en sont telles que, dans la pratique, sauf rarissimes exceptions, les intéressés ne bénéficieront :

— ni de la pension prévue à l'article 9, § 2, et octroyée à l'expiration de la carrière fictive de quinze ans puisque le bénéfice de cette pension est retiré dès que l'agent occupe un emploi dans les services de l'Etat ou lorsqu'il bénéficie d'une pension à titre métropolitain;

— ni même de l'indemnité dégressive de compensation et de réadaptation, puisque, dans presque tous les cas, la carrière Force publique étant la même que la carrière Armée métropolitaine, ils seront exclus de l'application du § 2 de l'article 12 qui prévoit l'octroi de cette indemnité.

On peut donc affirmer sans contestation possible, que l'option pour la pension a entraîné pour ceux qui ont adopté ce régime, la perte de plusieurs centaines de milliers de francs sans contrepartie d'aucune espèce.

2. — In § 2, 4^e regel, de woorden weglaten :

« of van het rustpensioen voorzien bij § 2 ».

VERANTWOORDING.

De afschaffing van het rustpensioen die in het onderhavig artikel is bepaald, schendt de fundamentele rechten van de personeelsleden, heeft een niet gewettigde discriminatie ten gevolge, en schaadt het moederlands Bestuur.

De ambtenaren die in het moederlands Bestuur opgenomen zijn, hebben evenveel recht op een Afrikaans pensioen als de ambtenaren die hun loopbaan buiten het Bestuur voortzetten.

Bovendien zullen de gewezen ambtenaren uit Afrika die in het moederlands Bestuur opgenomen zijn, geneigd zijn gebruik te maken van de mogelijkheden die hun door het wetsontwerp worden geboden, bijvoorbeeld door gedurende een korte periode in de Administratie te werken, en ze daarna te verlaten om de voorwaarden te vervullen die zijn vastgesteld bij artikel 9 met het oog op het verkrijgen van een pensioen.

Dit moet worden vermeden, door hen hun rechten op pensioen terug te geven.

Art. 12bis (nieuw).

Een artikel 12bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« De officieren en onder-officieren van de actieve kaders die tot de Weermacht of tot de beroepskaders in Afrika behoord hebben en ingevolge de toepassing van de bepalingen van artikel 12, § d^o, het rustpensioen, waarvan sprake in artikel 9, § 2, niet kunnen genieten, mogen opteren voor de toepassing van het regime der bijzondere vergoedingen, ingesteld bij decreet van 12 februari 1937, aangevuld door het decreet van 4 april 1955.

» Het bedrag van de bijzondere vergoedingen, verschuldigd ingevolge deze optie, wordt uitbetaald in vijf annuïteiten.

» De optie moet schriftelijk geschieden en is onherroepelijk. Zij mag niet voorwaardelijk zijn op straffe van nietigheid; zij moet gericht worden aan de Minister die de Afrikaanse Zaken in zijn bevoegdheid heeft. »

VERANTWOORDING.

In 1937 werd de regeling van het koloniaal pensioen voor de officieren en onderofficieren van de Weermacht vervangen door dat van de bijzondere toelagen : op het einde van elke diensttermijn ontvingen de belanghebbenden een toelage die het pensioen verving en gelijk was aan 36 % van de laatste statutaire wedde.

In 1955 werd aan de officieren en onderofficieren de mogelijkheid geboden de pensioenregeling te verkiezen en af te zien van het regime van de toelagen.

Die keuze hield de terugstorting van de reeds gestorte toelagen in.

Die keuze heeft een categorie officieren en onderofficieren in een ongewone toestand geplaatst (advies van de Raad van State van 13 december 1960). Zij hebben belangrijke bedragen moeten terugbetalen en betalen ze nog steeds terug, terwijl hun collega's die geen keuze hebben gedaan het bedrag van de toelagen behouden en het pensioen ontvangen.

Bovendien regelt het wetsontwerp in behandeling op geen billijke wijze het geval van de minder dan vijftien jaar dienst tellende officieren en onderofficieren, die het pensioen verkozen en de ontvangen toelagen teruggestort hebben.

De bepalingen ervan zijn immers van die aard dat, in de praktijk, op enkele uiterst zeldzame uitzonderingen na, de belanghebbenden zullen genieten :

— noch het in artikel 9, § 2, bepaalde pensioen dat toegekend wordt bij het verstrijken van de fictieve loopbaan van 15 jaar vermits het genot van dit pensioen ontnomen wordt zodra de ambtenaar een betrekking in de staatsdiensten bekleedt of een moederlands pensioen geniet;

— noch zelfs de degressieve compensatie- en wederaanpassingsvergoeding vermits zij, in bijna al de gevallen, aangezien de loopbaan in de Weermacht dezelfde is als in het Moederlands leger, zullen uitgesloten zijn van de toepassing van § 2 van artikel 12 dat in de toekenning van die vergoeding voorziet.

Men mag dus, zonder enig mogelijke betwisting, bevestigen dat de keuze van het pensioen, voor hen die dit stelsel aanvaard hebben, het verlies heeft medegebracht van verscheidene honderdduizenden frank zonder enige tegenprestatie.

A. PARISIS.

II. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. GLINNE
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

Compléter le 4^e de cet article par ce qui suit :

« ainsi que les agents de l'Administration d'Afrique détachés au service de ladite Université, comme membres de son personnel administratif, de maîtrise et spécialisé. »

JUSTIFICATION.

En ce qui concerne l'Université Officielle du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, le personnel se voit appliquer, soit la loi relative aux agents de l'administration d'Afrique s'il a été nommé par arrêté royal (personnel enseignant et scientifique permanent ou supérieur), soit la loi des parastataux s'il a été nommé par l'ex-commission administrative ou par le conseil d'administration.

La première loi prévoit explicitement que les agents de l'administration d'Afrique qui ont été détachés à l'Université voient leur situation réglée en tenant compte du traitement qu'ils ont acquis à l'Université.

Par contre, les agents du personnel administratif, de maîtrise et spécialisé (qui tombent sous l'application du projet n° 107) ne bénéficient pas de mesures analogues et risquent d'être lésés, cette seconde loi étant moins avantageuse que la première.

Il faut souligner que c'est uniquement la carence du pouvoir exécutif qui n'a pas permis de doter le personnel administratif, spécialisé et de maîtrise, d'une pension budgétaire qui les aurait assimilés pleinement aux agents de l'administration d'Afrique.

C'est pourquoi je suggère, par l'amendement ci-dessus, que les agents de l'administration d'Afrique détachés au service de l'Université officielle et faisant partie du personnel administratif, de maîtrise et spécialisé de ladite Université, bénéficient de la loi relative aux agents de l'administration d'Afrique.

Art. 15.

Au § 3, deuxième alinéa, 1^{re} ligne, remplacer les mots :

« au Congo »,

par les mots :

« au gouvernement de la République du Congo ».

JUSTIFICATION.

J'admets que les fonctionnaires belges restés au Katanga dans le cadre de la sécession de cette province soient inclus parmi les bénéficiaires de la loi d'intégration. Je ne puis cependant admettre qu'ils profitent d'une *bonification* liée à la situation particulière du Congo après les troubles : en refusant l'allégeance qu'ils devaient au gouvernement de la République du Congo, en fonction du traité d'amitié et d'assistance paraphé par Léopoldville et Bruxelles, les fonctionnaires restés au Katanga ont été la source de difficultés dans tout le Congo, dont il serait abusif de les indemniser.

II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GLINNE
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

4^e van dit artikel aanvullen met wat volgt :

evenals de ambtenaren van het Bestuur in Afrika, die bij deze Universiteit zijn gedetacheerd als leden van haar administratief, meesters- en gespecialiseerd personeel. »

VERANTWOORDING.

Op het personeel van de officiële Universiteit van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi wordt of wel de wet betreffende de ambtenaren van het Bestuur in Afrika toegepast, zo de belanghebbenden zijn benoemd bij koninklijk besluit (vast onderwijzend en wetenschappelijk en hoger personeel), of wel de wet op de parastatale instellingen, zo zij zijn benoemd door de gewezen administratieve commissie of door de Raad van beheer.

In eerstgenoemde wet wordt uitdrukkelijk bepaald dat de toestand van de bij de universiteit gedetacheerde ambtenaren van het Bestuur in Afrika wordt geregeld met inachtneming van de wedde die hun aan de universiteit is toegekend.

De ambtenaren van het bestuur-, meesters- en gespecialiseerd personeel daarentegen (die onder toepassing van ontwerp n° 107 vallen) genieten dergelijke maatregelen niet en lopen gevaar benadeeld te worden, daar dit tweede wetsontwerp minder voordelen biedt dan het eerste.

Men dient er de nadruk op te leggen dat het ontbreken van een begrotingspensioen voor het bestuur-, meesters- en gespecialiseerd personeel, waardoor dit laatste volledig gelijkgesteld zou zijn met de ambtenaren van het Bestuur in Afrika uitsluitend te wijten is aan het in gebreke blijven van de uitvoerende macht.

Daarom stel ik voor, bij het hoger omschreven amendement, de ambtenaren van het bestuur in Afrika, gedetacheerd bij de diensten van de officiële universiteit en deel uitmakend van het bestuur-, meesters- en gespecialiseerd personeel van deze universiteit, de wet op de ambtenaren van het bestuur in Afrika te laten genieten.

Art. 15.

In § 3, tweede lid, 1^{ste} regel, de woorden :

« in Congo »,

vervangen door de woorden :

« bij de regering van de Republiek Congo ».

VERANTWOORDING.

Ik neem aan dat de Belgische ambtenaren die in Katanga zijn gebleven na de afscheiding van deze provincie, worden gerekend bij degenen die het voordeel van de integratiewet genieten. Ik kan evenwel niet aanvaarden dat ze een *bonificatie* krijgen in verband met de buitengewone situatie waarin Congo zich na de onlusten bevindt: door aan de regering van de Republiek Congo de gehoorzaamheid te weigeren, die zij haar verschuldigd zijn op grond van het te Leopoldstad en te Brussel geparafeerd vriendschaps- en bijstandsverdrag zijn de in Katanga gebleven ambtenaren de oorzaak geweest van moeilijkheden over gans Congo zodat het verkeerd zou zijn hen te vergoeden.

E. GLINNE.

III. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. MOULIN
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 2.

« In fine » de cet article, ajouter un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Ne bénéficient pas des dispositions de la présente section, les membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique qui n'ont pas obtempéré aux ordres du Gouvernement leur enjoignant dans le cadre des recommandations du Conseil de Sécurité de l'O.N.U. de quitter leur poste d'Afrique, afin de rentrer dans la métropole. »

Art. 24.

« In fine » de cet article ajouter un § 3 (nouveau), libellé comme suit :

« § 3. Ne bénéficient pas des dispositions de la présente section, les membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique qui n'ont pas obtempéré aux ordres du Gouvernement leur enjoignant dans le cadre des recommandations du Conseil de Sécurité de l'O.N.U. de quitter leur poste d'Afrique, afin de rentrer dans la métropole. »

JUSTIFICATION.

En n'obtempérant pas aux ordres du Gouvernement, les membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique se sont mis en opposition avec le pouvoir au service duquel ils étaient et se sont ainsi mis au service d'un autre pouvoir étranger. Ils ont, ce faisant, porté préjudice à notre pays.

Il est donc normal que dans de telles conditions ces agents soient sévèrement sanctionnés, notamment en ne bénéficiant pas des mesures prévues dans la présente loi.

III. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER MOULIN
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2.

Aan dit artikel, « in fine », een nieuw lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« De bij deze afdeling bepaalde voordelen worden niet toegekend aan de leden van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika, die niet zijn ingegaan op de bevelen van de Regering om, overeenkomstig de aanbevelingen van de Veiligheidsraad van de O.V.N., hun post in Afrika te verlaten en naar het moederland terug te keren. »

Art. 24.

Aan dit artikel, « in fine », een § 3 (nieuw) toevoegen die luidt als volgt :

« § 3. De bij deze afdeling bepaalde voordelen worden niet toegekend aan de leden van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika, die niet zijn ingegaan op de bevelen van de Regering om, overeenkomstig de aanbevelingen van de Veiligheidsraad van de O.V.N., hun post in Afrika te verlaten en naar het moederland terug te keren. »

VERANTWOORDING.

Door geen gehoor te geven aan de bevelen van de Regering zijn de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika in verzet gekomen tegen de overheid in welker dienst zij waren en hebben zich aldus in dienst van een vreemde mogendheid gesteld. Hierdoor hebben zij de belangen van België ten zeerste geschaad.

Het is dus niet meer dan normaal dat deze ambtenaren streng gestraft worden, met name door hen uit te sluiten van het genot van de bij deze wet bepaalde maatregelen.

G. MOULIN.